



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2845
10 February 1989

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ
ВОСЕМЬСОТ СОРОК ПЯТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в пятницу, 10 февраля 1989 года, в 11 ч. 00 м.

Председатель: г-н РАНА (Непал)

Члены:

Алжир
Бразилия
Канада
Китай
Колумбия
Эфиопия
Финляндия
Франция
Малайзия
Сенегал
Союз Советских Социалистических Республик
Соединенное Королевство Великобритании и
Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Югославия

г-н ДЖУДИ
г-н НОГЕЙРА-БАТИСТА
г-н ФОРТЬЕ
г-н ЛИ ЛЬЕ
г-н ПЕНЬЯЛОСА
г-н ТАДЕССЕ
г-н ТОРНУДД
г-н БЛАН
г-н РАЗАЛИ
г-жа ДИАЛЛО
г-н БЕЛОНОГОВ
Сэр Криспин ТИККЕЛЛ
г-н ОКУН
г-н КОТЕВСКИ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 11 ч. 45 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ НА ОККУПИРОВАННЫХ АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ТУНИСА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 8 ФЕВРАЛЯ 1989 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/20454)

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ НЕОТЪЕМЛЕМЫХ ПРАВ ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА ОТ 9 ФЕВРАЛЯ 1989 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/20455)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что я получил письма от представителей Египта, Израиля, Иордании, Кувейта, Сирийской Арабской Республики, Туниса и Йемена, в которых содержится просьба пригласить их для участия в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой, я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Бадауи (Египет), г-н Байн (Израиль), г-н Салах (Иордания), г-н Абулхасан (Кувейт), г-н аль-Масри (Сирийская Арабская Республика), г-н Гезаль (Тунис) и г-н Саллам (Йемен) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы поставить Совет в известность о том, что мною получено письмо Временного Поверенного в делах миссии Постоянного наблюдателя Палестины при Организации Объединенных Наций от 9 февраля 1989 года, изданное в качестве документа S/20456 и гласящее следующее:

"Имею честь просить, чтобы в соответствии с ранее применявшейся практикой Совет Безопасности пригласил заместителя Постоянного наблюдателя Палестины при Организации Объединенных Наций для участия в прениях по пункту, озаглавленному "Положение на оккупированных территориях". (S/20456)

Эта просьба представлена не в соответствии с правилом 37 или правилом 39 временных правил процедуры Совета Безопасности, но в случае ее утверждения Совет пригласит заместителя Постоянного наблюдателя Палестины не в соответствии с правилом 37 или правилом 39, но с теми же правами, что и в соответствии с правилом 37.

Хочет ли кто-нибудь из членов Совета Безопасности высказаться в связи с указанной просьбой?

Г-н ОКУН (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Соединенные Штаты будут голосовать против внесенного в Совет Безопасности предложения по двум причинам. Во-первых, мы считаем, что представленная в Совет просьба о выступлении не имеет законной силы. Во-вторых, Соединенные Штаты продолжают считать, что разрешение на выступление должно быть предоставлено Наблюдателю Организации освобождения Палестины (ООП) лишь при условии, что просьба об этом соответствует правилу 39 правил процедуры. По нашему мнению, отступление со стороны Совета от установившейся практики и правил является необоснованным и неразумным.

Позвольте мне обратиться к членам Совета с таким вопросом: расширяет или сужает решение об отходе от установившихся правил и процедуры способность Совета играть конструктивную роль в мирном процессе на Ближнем Востоке? Моя делегация твердо придерживается мнения, что такое решение сужает способность Совета играть такую роль.

Как всем членам Совета известно, у нас давно сложилась практика, в соответствии с которой наблюдатели не имеют права выступать в Совете Безопасности после внесения просьбы о таком выступлении от своего собственного имени. Наоборот, просьба должна вноситься от имени наблюдателя одним из государств-членов. Мое правительство не видит никаких оснований для отхода от этой практики.

(Г-н Окун, Соединенные Штаты)

Понятно, что резолюции Генеральной Ассамблеи не имеют обязательной силы для Совета Безопасности. В любом случае, в резолюциях, недавно принятых Генеральной Ассамблеей, не содержится ничего такого, что давало бы основания изменить применяемую в Совете Безопасности практику. В резолюции 43/177 Генеральной Ассамблеи, целью которой было изменение названия миссии ООП, это было сделано "без ущерба для статуса наблюдателя и функций Организации освобождения Палестины в системе Организации Объединенных Наций согласно соответствующим резолюциям и практике Организации Объединенных Наций". (Резолюция 43/177 Генеральной Ассамблеи, пункт 3)

В этой резолюции не содержится признание какого бы то ни было палестинского государства, и Соединенные Штаты, да и большинство членов Организации Объединенных Наций такое государство не признают.

Соединенные Штаты последовательно придерживаются позиции, в соответствии с которой согласно временным правилам процедуры Совета Безопасности единственным законным основанием для предоставления Советом отдельным лицам права на заслушивание от имени неправительственных образований является правило 39.

На протяжении четырех десятилетий Соединенные Штаты выступали в поддержку свободной интерпретации правила 39 и не стали бы возражать и сейчас, если бы данный вопрос был поднят должным образом в соответствии с указанным правилом. Мы, однако, возражаем против отдельных "особых" отступлений от обычной процедуры.

В соответствии со сказанным Соединенные Штаты возражают против предоставления ООП таких прав на участие в работе Совета Безопасности, как если бы эта организация являлась государством - членом Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что необходимо выслушивать все точки зрения, но только не в том случае, когда это сопряжено с нарушением существующих правил. В частности, Соединенные Штаты не согласны с установившейся в последнее время в Совете Безопасности практикой, в соответствии с которой Совет, похоже, предпринимает избирательные попытки укрепления престижа тех, кто хотел бы выступить в Совете в нарушение правил процедуры. Мы рассматриваем такую практику как не имеющую законных оснований и представляющую собой нарушение существующих правил.

В силу всех изложенных причин Соединенные Штаты просят поставить на голосование условия, на которых будет осуществлено указанное приглашение. Разумеется, Соединенные Штаты будут голосовать против этого предложения.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Если больше никто из членов Совета не желает выступить на данном этапе, я буду считать, что Совет готов приступить к голосованию по просьбе Палестины.

Решение принимается.

Голосование проводится поднятием руки.

Голосовали за: Алжир, Бразилия, Китай, Колумбия, Эфиопия, Финляндия, Малайзия, Непал, Сенегал, Союз Советских Социалистических Республик, Югославия.

Голосовали

против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Канада, Франция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Результаты голосования следующие: подано 11 голосов за, 1 голос против и три члена Совета воздержались при голосовании. Просьба утверждается.

По приглашению Председателя г-н аль-Кидва (Палестина) занимает место за столом Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы поставить Совет в известность о том, что мною получено письмо Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 10 февраля 1989 года, в котором говорится следующее:

"В качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа имею честь просить о приглашении делегации Комитета для участия в предстоящем обсуждении положения на оккупированной палестинской территории в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Безопасности".

В прошлом Совет Безопасности приглашал представителей других органов Организации Объединенных Наций в связи с рассмотрением вопросов его повестки дня. В соответствии с прошлой практикой в подобной ситуации я предлагаю Совету, в соответствии с правилом 39 его временных правил процедуры, направить приглашение делегации Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я хотел бы поставить Совет в известность о том, что мною получено письмо Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций от 9 февраля 1989 года, в котором говорится следующее:

"Имею честь просить Совет Безопасности направить приглашение в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Его Превосходительству г-ну Кловису Максуду, Постоянному наблюдателю Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций, для участия в обсуждении Советом пункта, находящегося в настоящее время на его повестке дня".

Это письмо будет распространено в качестве документа Совета Безопасности под индексом S/20458.

Если не будет возражений, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение Его Превосходительству г-ну Кловису Максуду в соответствии с правилом 39 его временных правил процедуры.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта, стоящего на его повестке дня.

Совет Безопасности собрался сегодня в ответ на просьбу, содержащуюся в письме Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 8 февраля 1989 года на имя Председателя Совета Безопасности (документ S/20454) и поддержанную в письме Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 9 февраля 1989 года на имя Председателя Совета Безопасности (документ S/20455).

Я хотел бы также обратить внимание членов Совета на документ S/20451, в котором приводится текст письма Временного Поверенного в делах Миссии Постоянного наблюдателя Палестины при Организации Объединенных Наций от 7 февраля 1989 года на имя Генерального секретаря.

Первый оратор – представитель Палестины; я предоставляю ему слово.

Г-н АЛЬ-КИДВА (Палестина) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, прежде всего, я хотел бы поздравить Вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Поскольку мы поддерживаем с Вами личные связи, а также в связи с тем, что с Вашей страной у нас сложились особые отношения, мы выражаем удовлетворение по поводу того, что этот ответственный пост занимает именно Вы.

Я хочу также выразить нашу признательность послу Малайзии, который отлично руководил работой Совета Безопасности в прошлом месяце. Мы высоко ценим усилия, предпринятые им в период его председательских полномочий.

Совет Безопасности сегодня рассматривает вопрос о положении на палестинской территории, оккупированной Израилем с 1967 года, включая Иерусалим. Приветствуя это обстоятельство, мы выражаем убеждение в том, что при рассмотрении положения на этой территории Совету следует принимать во внимание три факта основополагающего значения.

Во-первых, на нашей оккупированной палестинской территории действительно сложилось очень серьезное положение в результате того, что Израиль, оккупирующая держава, в течение последних 14 месяцев продолжает проводить в отношении нашего народа свою политику угнетения, продолжает предпринимать меры по его порабощению, а также в результате того, что Израиль активизирует подобную политику и практику, а также постоянно изобретает и осуществляет все новые и новые подобные меры.

Во-вторых, рассмотрение этого серьезного положения в Совете проводится со значительным запозданием, поскольку оно имеет место более года спустя после принятия резолюции 608 (1988) Совета Безопасности от 14 января 1988 года, последней резолюции по этому вопросу, так как еще один проект резолюции, принятия которого добивался Совет, 1 февраля 1988 года был заветирован Соединенными Штатами. Кроме того, это заседание проходит более 10 месяцев спустя после последнего официального

заседания, посвященного рассмотрению вопроса о положении на оккупированной территории, которое состоялось в марте 1988 года и на котором был представлен Комитет министров иностранных дел арабских государств.

Мы не будем останавливаться подробно на причинах этой задержки. Ибо эти причины могут поставить кое-кого в неловкое положение в свете Устава Организации Объединенных Наций и обязательств Совета Безопасности, а также разделяемой всеми народами мира, в том числе и палестинским народом, убежденности в отношении того, что Совет обладает волей и способностью положить конец агрессии, оккупации и угнетению во имя поддержания международного мира и безопасности.

Третий факт состоит в том, что Израиль, оккупирующая держава, полностью игнорирует те резолюции, которые Совету Безопасности удалось принять по вопросу об оккупированной палестинской территории, а именно: резолюции 605 (1987), 607 (1988) и 608 (1988), равно как и заявление Председателя Совета Безопасности от 26 августа 1988 года. Израиль по-прежнему упорно нарушает эти резолюции, нормы международного права и договоры. Возможно, будет небесполезным напомнить в этой связи о том, что с 1967 года Совет принял 21 резолюцию, касающуюся положения в полосе Газа и на Западном Берегу, включая город Иерусалим, помимо многочисленных других резолюций относительно всех других оккупированных арабских территорий и неоднократных актов агрессии со стороны Израиля против ряда арабских государств. Он принял 21 резолюцию по вопросу об Иерусалиме и недействительности изменения его статуса, о незаконности израильских поселений, о применимости четвертой Женевской конвенции 1949 года, о незаконности депортации Израилем палестинского гражданского населения, о нарушениях прав человека в отношении палестинского народа и права на возвращение лиц, перемещенных в 1967 году, а также по многим другим вопросам. Израиль не выполнил ни одной из этих резолюций, напротив, его действия полностью противоречат положениям этих резолюций.

Эти три факта - исключительная острота положения, бездействие Совета на протяжении довольно значительного периода времени и невыполнение Израилем резолюций Совета - с абсолютной настоятельностью требуют от Совета того, чтобы он принял решительные меры для того, чтобы положить конец кровопролитию и преследованию.

(Г-н аль-Кидва, Палестина)

нашего народа со стороны Израиля. Только подобные действия со стороны Совета могут открыть новые горизонты и новые перспективы с точки зрения решения более крупномасштабной задачи, которая состоит в достижении мира на всем Ближнем Востоке.

Мне хотелось бы познакомить членов Совета с некоторыми подробностями относительно того, что происходит на оккупированной территории. На протяжении 22 лет оккупации наш народ подвергается различным формам национального, политического и экономического угнетения и притеснения, кульминацией которого является нарушение прав человека нашего народа, даже более того, отказ нашему народу в праве на существование в качестве народа, с теми же правами, которые имеют все другие народы.

9 декабря 1987 года началось славное восстание нашего народа, которое явилось свидетельством того, что наш народ отвергает осуществляемое в отношении него угнетение, а также требует свободы и справедливости. С началом палестинского восстания угнетение Израилем нашего народа, которое имеет место с самого начала оккупации, приобрело еще более жестокие и бесчеловечные формы; оно преследует собой цель положить конец восстанию, поработить наш народ и деморализовать его, с тем чтобы и впредь осуществлять оккупацию, контролировать нашу территорию и отказывать нашему народу в осуществлении его прав. В этой связи на оккупированной территории были размещены тысячи израильских солдат, а также вооруженных поселенцев, которые призваны проводить израильскую политику в жизнь. А результаты этого на сегодняшний день таковы: 490 человек убиты, и я должен поправить эту цифру на 494, поскольку позавчера были убиты еще четыре человека; примерно 50 000 человек ранено, 30 000 человек арестовано, в том числе 4500 человек подвергнуты административному задержанию и содержатся в тюрьмах и лагерях, главным из которых является печально известный лагерь "Ансар III", иначе именуемый, "Кетциот"; 49 человек депортировано; в больницах зарегистрировано 600 случаев; выкидышей, десятки людей получили тяжелые травмы; имели место также многочисленные другие преступные акты, так, например, многие палестинцы были сожжены или похоронены заживо.

При этом используются различные виды оружия: смертоносные боеприпасы, включая так называемые пластиковые пули, различные удушающие и прочие ранее не известные газы. К этой практике добавляются разрушения вплоть до уничтожения домов со всем содержимым. Под различными предлогами было уничтожено 560 домов, большие участки территории были блокированы, на продолжительные периоды времени вводился комендантский час, в результате чего создалась ужасающая обстановка с продуктами питания и здравоохранением, было отключено электричество, дороги и средства коммуникации были блокированы, были закрыты школы и учебные заведения, а также культурные центры, молодежные, женские и профсоюзные объединения. Кроме того, было принято много других репрессивных мер.

Несмотря на то, что эти жестокости не смогли подавить "интифаду", они тем не менее являются отражением устаревшего официального израильского подхода, основанного на незаконных обещаниях и надеждах, суть которого – насилие и одновременно неспособность осознать истоки "интифады".

Даже в этом Совете Израиль охарактеризовывал "интифаду", как действия отдельных элементов, либо групп, подстрекаемых из-за границы. События со всей определенностью показали, что "интифада" – это совместная деятельность всех групп, секторов и частей палестинского населения на оккупированной территории; полное неприятие оккупации нашим народом и восстание против различных видов угнетения. С самого начала "интифада" ставила своей целью положить конец нынешнему положению посредством достижения национальной независимости. В том, что касается взаимоотношений между палестинцами на оккупированной территории и за ее пределами, настало время раз и навсегда понять, что мы единый неделимый народ. Взаимоотношения между палестинцами диаспоры и палестинцами, проживающими на оккупированных территориях, не могут быть отношениями, в которых одна сторона подстрекает или, более того, направляет действия другой стороны. Это совместные и взаимосвязанные отношения элементов единого целого, у которых общий путь и общее назначение и которые также разделяются на одинаковые группы и формации и имеют одинаковые социальные, политические и профессиональные организации, объединенные политической общностью, воплощенной в Организации освобождения Палестины. Отсюда и взаимное влияние. Кроме того, я, конечно же, должен указать на общую убежденность

(Г-н аль-Кидва, Палестина)

нашего народа повсюду в отношении того, что Организация освобождения Палестины является политической организацией палестинского народа, а также выражает его государственность. Наш народ считает, что контакты с Организацией освобождения Палестины – это единственный путь политического решения вопроса о правах палестинцев, в том числе и в национальном масштабе.

Израиль также охарактеризовывал "интифаду", как проявление насилия и нарушение законности и порядка. Однако мы утверждаем, что речь идет о продолжительной и неприглядной оккупации. С древних времен и до настоящего времени история Востока и Запада, международное право и Устав ООН – все это свидетельствует о том, что сопротивление оккупации с помощью любых средств, включая насилие против оккупанта, является законным и даже необходимым условием достижения свободы. Однако ход событий неоспоримо доказал, что "интифада" – это одна из форм массового сопротивления, народного восстания, которое было начато согласно осознанному решению организовать народные массы и выражается лишь в демонстрациях, забастовках и бойкотах. Она находит выражение в применении подручных средств невооруженного сопротивления, преимущественно средств "от бога", а именно, камней, которые в руках детей приобретают характер священного оружия и никоим образом не могут расцениваться как инструмент насилия, в борьбе с которым надо использовать войска, пули и новые формы угнетения. Интифада – это одна из разновидностей самопожертвования, плата за национальную независимость и ее цена. Это новая форма народного восстания против оккупации, которая, несомненно, войдет в историю, как вошел в историю пассивный протест Махатмы Ганди.

Г-н Председатель, несмотря на те жестокие действия, которые Израиль уже совершил в отношении нашего народа, он навязывает теперь новые формы угнетения. Где это слыхано – даже в эпоху мрачного средневековья, – чтобы дом, где проживает семья, был разрушен из-за того, что ребенок бросил камень в оккупантов? Слышали ли вы когда-нибудь о так называемых пластиковых пулях, которые, попав в голову, наносят непоправимую мозговую травму или приводят к тому, что мозг умирает, и используются преимущественно в отношении детей? Где это слыхано, чтобы даже в условиях так называемой опасности войскам разрешали вести огонь по невооруженному гражданскому населению? Сейчас, в конце двадцатого столетия, вы слышите о таких

действиях Израиля на оккупированных палестинских территориях и является свидетелями очередного периода в трагической повести страданий нашего народа. Перед лицом этой трагедии, нам очевидна абсурдность израильской оккупации и предложений о создании неактуальной автономии, которые сознательно направлены преимущественно на то, чтобы раньше или позже, но положить конец "интифаде". Такой политический абсурд - это еще одно свидетельство того, что его инициаторы никогда не осознавали, что речь идет о народе, который хочет жить и стремится к независимости; это свидетельствует о том, что они не хотят отказываться от своего стремления увековечить оккупацию и сохранить контроль над Западным Берегом и сектором Газа, а также о том, что они не считаются с нормами международного права и резолюциями.

И напротив, палестинская сторона предоставляет серьезную и историческую возможность достижения мира на Ближнем Востоке. Организация освобождения Палестины, которая испытывает на себе влияние "интифады" нашего народа и взаимосвязана с ней, приняла ряд исторических решений, ставших основой для гигантского шага вперед в урегулировании на Ближнем Востоке. Национальный Совет Палестины как законодательный орган палестинского народа принял 15 ноября 1988 года на своей девятнадцатой специальной сессии в Алжире решение о провозглашении независимого палестинского государства. Это решение основано на естественном и историческом праве палестинского народа и согласуется с резолюцией 181 (II) Генеральной Ассамблеи, в которой предусматривалось создание в Палестине двух государств - еврейского и арабского. Это решение также согласуется с нормами международного права. Палестинский национальный Совет принял также и политическое заявление, в котором нашла отражение новая позиция, предусматривающая признание резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и поддерживающая созыв Международной конференции по мирному урегулированию на Ближнем Востоке под эгидой ООН на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) и уважения национальных и политических прав палестинского народа, а также с участием постоянных членов Совета Безопасности ООН и сторон конфликта, включая, несомненно, участие на равноправной основе Организации освобождения Палестины. С тем чтобы дать палестинскому народу возможность осуществить суверенитет в своем государстве, были приняты другие резолюции.

(Г-н аль-Кидва, Палестина)

Поэтому мы обеспечим строгое и максимально возможное равновесие.

Резолюция 181 (II) Генеральной Ассамблеи обеспечивает юридическую основу урегулирования конфликта, в то время как резолюция 242 (1967) Совета Безопасности — политическую основу такого урегулирования.

Достижения Национального совета Палестины и его решения широко приветствуются во всем мире. На сегодняшний день 94 государства признали новое палестинское государство, и я считаю, что 94 государства — это большинство государств — членов Организации Объединенных Наций. Ряд других государств рассматривают позицию Национального совета Палестины как открывающую путь к установлению более тесных двусторонних отношений, включая возможность признания впоследствии палестинского государства, и как создающую возможность для достижения мира на Ближнем Востоке. Выступая 13 декабря 1988 года в Генеральной Ассамблее в Женеве, г-н Ясир Арафат, Председатель Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины, который взял на себя обязанности временного правительства до его создания, выдвинул мирную инициативу палестинцев, основанную на мирной позиции, которая была принята Национальным Советом Палестины. На пресс-конференции, которая проводилась на следующий день в Женеве, Председатель Исполнительного комитета всесторонне разъяснил нашу политическую позицию. В тот же день администрация США заявила о начале диалога с Организацией освобождения Палестины, тем самым положив конец 13-летнему бойкоту. Мы всегда заявляли, что отмена бойкота явилась бы полезным и предварительным условием для мирного процесса. Мы рассматриваем это событие как важное и позитивное. Со своей стороны мы будем действовать, с тем чтобы развивать этот диалог и расширять его в направлении полной нормализации всех отношений. Несмотря на существующие трудности, мы будем действовать, с тем чтобы согласовать политические позиции. Наш народ по-прежнему надеется на то, что США будут поддерживать его национальные права, главным среди которых является право на самоопределение и национальную независимость, а также будут содействовать созыву международной мирной конференции по Ближнему Востоку.

Недавно палестинское руководство вновь обратилось с призывом к Израилю и его лидерам откликнуться на призыв к миру. К сожалению, на официальном уровне мы столкнулись лишь с непримиримостью, отказом, усилением экстремизма в политической

(Г-н аль-Кидва, Палестина)

позиции и дальнейшим угнетением нашего народа на оккупированных территориях. Израилю пора понять, что палестинский народ и его национальные права, включая право на осуществление своего суверенитета в своем государстве - это факты, которые нельзя игнорировать, и этому не может быть никакой альтернативы. Ближневосточный конфликт не может быть урегулирован на основе арабских альтернатив или на основе иллюзорной возможности отыскать палестинские альтернативы, которые позволили бы Израилю избежать решения политических аспектов конфликта и ограничиться только некоторыми вопросами повседневной жизни в условиях с оккупацией.

Палестинская сторона уже не впервые открыла путь к достижению мира. Это выразилось в том, что она выдвинула историческое компромиссное решение, на которое мир должен откликнуться. Я имею в виду резолюцию 43/176 Генеральной Ассамблеи, за которую проголосовало подавляющее большинство государств. Она призвала Совет Безопасности обсудить средства, необходимые для созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку, включая создание подготовительного комитета. Если положительное голосование в отношении этой резолюции неприсоединившихся государств, исламских государств и социалистических государств является естественным в свете постоянной политической позиции, занимаемой этими государствами, которую мы высоко ценим, то голосование в поддержку этой резолюции западных и других государств мы считаем исключительно позитивным событием.

Мы считаем, что созрели условия для того, чтобы Совет Безопасности добился необходимого прогресса в этом направлении, особенно учитывая позитивное отношение Генерального секретаря ООН и его постоянную готовность вносить вклад в необходимые усилия. А пока настоятельно необходимо обеспечить полную защиту нашего народа на оккупированных территориях со стороны Организации Объединенных Наций.

Наш народ нуждается в серьезной международной позиции, которая спасла бы жизни наших детей. Израиль также нуждается в том, чтобы мир дал ему понять, что его действия вызывают серьезное осуждение. Мы надеемся, что Совет Безопасности на этот раз добьется успеха в своих усилиях, с тем чтобы широко открыть двери для установления мира.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Палестины за его любезные слова в мой адрес и адрес моей страны.

(Председатель)

Следующий оратор – представитель Туниса, который выступит в качестве Председателя Группы арабских государств. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н ГЕЗАЛЬ (Тунис) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы от имени моей делегации и Группы арабских государств, которую я имею честь возглавлять в этом месяце, поздравить Вас с вступлением на высокий пост Председателя Совета Безопасности в феврале месяце. Мы уверены в том, что Вы будете успешно руководить работой Совета благодаря Вашим хорошо известным качествам и способностям, а также тому уважению, которым пользуется Ваша страна, Непал. Я также хотел бы поблагодарить Вашего предшественника посла Исмаила Разали, Постоянного представителя Малайзии, за его умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

Сегодня Совет Безопасности созван по просьбе Группы арабских государств, которая попросила провести срочное заседание Совета Безопасности для обсуждения опасной ситуации на оккупированных палестинских территориях, которая с каждым днем ухудшается в результате усиления репрессий, проводимых израильскими оккупационными силами против безоружных палестинских граждан. Заместитель Постоянного наблюдателя Палестины при ООН направил письмо на имя Генерального секретаря, опубликованное в документе S/20451 от 7 февраля 1989 года.

Совет Безопасности проводил заседания в декабре 1987 года, а также в начале прошлого года для рассмотрения сохраняющегося напряженного положения на оккупированных палестинских территориях в результате безудержной кампании репрессий, которая по-прежнему проводится оккупирующими силами против палестинского гражданского населения, особенно после начала героического восстания против иностранной оккупации и господства. Жертвами кампании подавления, проводимой оккупирующими силами, стали сотни людей. Число раненых и задержанных соответствует тысяче человек. Сотни палестинских домов были разрушены. Мечети и церкви осквернены, большое число палестинцев было изгнано со своих земель.

Средства массовой информации во всем мире представили нам четкую картину действий Израиля и необузданных репрессий. Международные наблюдатели представили нам объективный и беспристрастный отчет о многочисленных нарушениях прав человека, совершаемых ежедневно израильскими оккупационными силами на оккупированных арабских территориях.

В связи с обострением положения Совет Безопасности принял резолюции 605 (1987), 607 (1988) и 608 (1988), в которых содержатся осуждение подобной практики и призыв к Израилю выполнять четвертую Женевскую конвенцию, касающуюся защиты гражданского населения во время войны. Совет также призвал к достижению справедливого и всеобъемлющего урегулирования арабо-израильского конфликта. Генеральный секретарь и его помощники предприняли значительные и похвальные усилия в отношении этого положения, и доклад Генерального секретаря от 21 января 1988 года в документе S/19443 был одобрен в осуществление резолюции Совета Безопасности 605 (1987). В этом докладе он рекомендовал принять соответствующие меры для защиты палестинцев, проживающих на оккупированных территориях.

Каким же был ответ Израиля на инициативу Совета Безопасности и рекомендации Генерального секретаря? В течение года он демонстрировал пренебрежение к резолюциям Совета и призывам Генерального секретаря, Совета и Генеральной Ассамблеи, в течение года он бросал вызов, игнорировал призывы и продолжал агрессию. Израиль продолжал подрывать и нарушать законные и неотъемлемые права палестинского народа и совершенствовать самые жестокие методы подавления и произвола, используя боевое снаряжение и токсические газы, а также произвольные

юридические, экономические и социальные меры в отчаянной и безуспешной попытке задушить голос палестинского народа, призывающий к борьбе за свои права. Он действовал в нарушение общих человеческих ценностей и международного права.

Число убитых и раненых продолжает увеличиваться, большую часть жертв составляют дети и молодежь. Сейчас тюрьмы и лагеря переполнены. Продолжается разрушение домов. За последние несколько дней мы узнали о новой волне произвола и репрессий израильских вооруженных сил, а также о жестокостях, совершаемых на оккупированных территориях в отношении невинных и безоружных гражданских лиц, женщин, а также детей и молодежи. Израильский премьер-министр говорил об этих людях словно о насекомых, обещая смести их всех с лица земли.

Краткое заявление, сделанное временным представителем миссии Постоянного наблюдателя Палестины несколько минут назад, дает ясное представление о положении на оккупированных палестинских территориях. В его заявлении не было преувеличений и драматической подтасовки событий. Весь мир знает, что его заявление содержит краткий и подлинный перечень тревожных событий, с которыми сталкиваются жители оккупированных палестинских территорий. Такое положение было осуждено даже традиционными сторонниками Израиля. Всеми миру известно число убитых и раненых, брошенных без суда в тюрьмы, число разрушенных домов, а также условия содержания в тюрьмах и пытки. Все осознают масштаб проводимой репрессии, о которой столь подробно сообщают средства массовой информации. Как долго будут хранить молчание международное сообщество и Совет Безопасности, сталкиваясь с таким положением? Всем известно, что логика Израиля ведет к отрицанию тех форм, которые приобретают эти достойные осуждения акты, но не самих этих действий. В соответствии с этой логикой Израиль отказывается прислушаться к призывам положить конец подобным актам против палестинского народа, поскольку он намерен по-прежнему подавлять этот народ вопреки международному праву.

Израиль постоянно стремится найти предлоги для оправдания своей политики подавления палестинцев и их законных прав. Одним из таких "предлогов" являются камни, бросаемые палестинскими детьми, и горящие шины автомобилей на улицах. Но такие предлоги не могут убедить нас.

(Г-н Гезаль, Тунис)

Героическое палестинское восстание не является ни несправедливостью, ни агрессией против Израиля. Его начал народ, который потерял терпение и был доведен до отчаяния двумя десятилетиями унижений и угнетения, народ, который наконец поднял голову, отверг оккупацию, иностранное господство и колониальное иго, и это было неизбежным. Этот народ использует самое безобидное, простейшее и тем не менее самое эффективное оружие – камни, подобранные со своей собственной земли, и он доказал, что он обладает сдержанностью и не использует смертельное оружие нашего времени – оружие устрашения, используемое против него захватчиком. Израильская оккупация применяет смертоносное современное оружие против палестинцев.

Со своей стороны израильские оккупационные силы не колеблясь используют оружие, военную технику, армию и поселенцев против этого народа. Палестинский народ платит высокую цену, проливая кровь и страдая, но мощь оккупирующей державы на исходе. Ни сила, ни угнетение, ни произвол не могут привести к миру, справедливости и урегулированию конфликта.

Эти молодые люди, бросающие камни, действуют в целях самообороны, защищая свое достоинство и свои законные права. Они ясно заявляют тем самым о своем неприятии насилия и о своей решимости добиться мирными средствами восстановления своих законных прав. Преисполненный решимости восстановить свои неотъемлемые права, освободить свою территорию и создать независимое государство на палестинской земле, палестинский народ вдохновляется в своей деятельности мирными инициативами, направленными на достижение справедливого и прочного урегулирования палестинской проблемы и арабо-израильского конфликта.

И историческая резолюция, принятая Национальным советом Палестины в ходе его сессии в ноябре прошлого года в Алжире, и заявление Ясира Арафата на Генеральной Ассамблее в ходе рассмотрения ею вопроса о Палестине в Женеве свидетельствуют о том, что палестинское руководство действует на основе международной законности, воплощенной в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Таким образом, вполне очевидно, что палестинское руководство выбрало путь мира и решительно идет по этому пути.

Генеральный секретарь в своем докладе о положении на Ближнем Востоке от 28 ноября 1988 года, давая оценку работе сессии Национального совета Палестины в Алжире, заявил следующее:

"Последняя сессия Палестинского национального совета в Алжире придала новый импульс дипломатическому процессу, и, по моему мнению, это открывает новые возможности для прогресса в направлении мира, которые нельзя упускать" (S/20204, пункт 37).

Однако, несмотря на то, что палестинское руководство постоянно демонстрирует, что оно сделало выбор в пользу мира и мирных усилий и мир, как представляется, добивается окончательного урегулирования конфликта на Ближнем Востоке, и, несмотря на решительные призывы к Израилю позитивным образом отреагировать на инициативы палестинского руководства, Израиль, тем не менее, по-прежнему непримирим, стремится поставить под сомнение намерения палестинцев и препятствует мирным усилиям, которые осуществляются в последнее время на Ближнем Востоке. Это является доказательством того, что Израиль по-прежнему отвергает мирные инициативы и решения и свидетельствует о его решимости продолжать свою оккупацию и экспансионистскую политику, и об этом говорит усиление его репрессивных мер.

(Г-н Гезаль, Тунис)

Совет Безопасности должен рассмотреть это создавшееся положение, которое представляет серьезную угрозу международному миру и безопасности. Мы надеемся, что он будет действовать согласно своей ответственности и примет все необходимые меры в отношении опасной ситуации на оккупированных арабских территориях в целях прекращения репрессивных мер, осуществляемых израильскими оккупационными силами, с тем чтобы обеспечить защиту палестинцев на оккупированных территориях и чтобы ускорить созыв международной мирной конференции по Ближнему Востоку. Тем самым Совет Безопасности содействовал бы облегчению бремени одной из величайших трагедий в истории человечества, конфликта, который является самым продолжительным в истории Организации Объединенных Наций, делая, таким образом то, что он уже делал в случаях с другими региональными конфликтами, признаки урегулирования которых уже начали появляться.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Туниса и Председателя Группы арабских государств за любезные слова в мой адрес и в адрес моей страны.

Я приглашаю делегацию Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа занять место за столом Совета.

По приглашению Председателя делегация Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа занимает место за столом Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Следующий оратор в моем списке — представитель Сенегала и Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, и я предоставляю ей слово.

Г-жа ДИАЛЛО (Сенегал) (говорит по-французски): Выступая одновременно как представитель Сенегала и как Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, я хотела бы, прежде всего, поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в феврале 1989 года и вновь заверить Вас в моем неизменном искреннем сотрудничестве.

Моя делегация желает также выразить свою искреннюю признательность Вашему предшественнику, г-ну Исмаилу Разали, Постоянному представителю Малайзии, и поздравить его с успешным выполнением обязанностей Председателя Совета в январе, месяце, особенно богатым событиями.

(Г-жа Диалло, Сенегал)

С 9 декабря 1987 года, дня, когда началась "интифада", погибло по меньшей мере 494 человека и тысячи получили ранения, среди них большей частью дети и молодые люди.

Этот ужасный и пока еще не окончательный итог требует срочных и соответствующих ответных мер со стороны международного сообщества, и мы должны предпринять незамедлительные действия по обеспечению того, чтобы Израиль выполнил свои обязательства как оккупирующая держава в соответствии с положениями четвертой Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны.

(Г-жа Диалло, Сенегал)

Такое решение продемонстрировало бы глубокое осознание Советом Безопасности своей ответственности по отношению к страдающему народу Палестины в то время, когда на международной арене мы являемся свидетелями сокращения применения силы, что благотворно сказывается на возобновлении контактов, диалога и понимания.

Нельзя отрицать, что все, что происходит на оккупированной палестинской территории, противоречит ходу современной истории. Эти события явно носят отпечаток анахронистической политики гегемонии и господства, доведенной до уровня системы управления, что противоречит принципам международного права и положениям Устава Организации Объединенных Наций.

Вновь мы категорически отвергаем такую политику и выражаем нашу обеспокоенность в связи с ежедневным ухудшением в положении, которое является столь неблагоприятным для палестинского гражданского общества.

Кровавые столкновения, человеческие жертвы, нетерпимая практика депортации, коллективные наказания и унижение, произвольные аресты и задержания - все это усиливается, поскольку слепая ярость и жажда мести по-прежнему одерживают верх над голосом разума и терпимости.

Это возрождение угнетения и насилия напоминает нам о жизненной важности достижения путем переговоров справедливого и прочного решения ближневосточной проблемы.

Моя делегация и Комитет призывают Совет продумать и глубоко обсудить наилучшие средства воплощения в конкретную реальность послания мира, веры и надежды, с которым Председатель Ясир Арафат обратился к международному сообществу в декабре 1988 года в Женеве после исторических решений, принятых Национальным советом Палестины в предыдущем месяце в Алжире.

В этом послании Председатель Арафат донес до мира ответ палестинского народа как своим угнетателям, так и своим клеветникам. Безоговорочно признав справедливое, всеобъемлющее и прочное решение палестинского вопроса на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и на основе уважения законных национальных прав палестинского народа, в частности, его права на самоопределение, Председатель Арафат с реализмом и мужеством сумел начать новую фазу борьбы за мир на Ближнем Востоке.

Несмотря на то, что ясно выраженная воля к миру тепло поддерживается миролюбивыми и свободолюбивыми народами и государствами, ухудшение положения на оккупированных палестинских территориях продолжает привлекать внимание Совета Безопасности. По мнению моей делегация и Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, наше обсуждение должно привести к соответствующему ответу со стороны Совета Безопасности на неоднократные и систематические нарушения прав человека на оккупированных палестинских территориях.

Часто характеризовались и осуждались метод, характер и формы таких нарушений прав человека. Только в 1988 году Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа направил 15 писем Председателю Совета Безопасности по этому вопросу, и соответствующий доклад государственного департамента Соединенных Штатов, который только что опубликован, может, если будет такая необходимость, предоставить нам дополнительную информацию по этому вопросу.

Международное сообщество через Совет Безопасности должно предпринять новые инициативы для достижения всеобъемлющего решения ближневосточного конфликта, которое примет во внимание законные интересы всех заинтересованных сторон.

Не подлежит сомнению то, что долгом Организации Объединенных Наций является обеспечение реализации законных устремлений и неотъемлемых прав палестинского народа. На Совете Безопасности также лежит ответственность за выполнение решений и рекомендаций Генеральной Ассамблеи по палестинскому вопросу, которые принимаются год за годом все увеличивающимся числом голосов, особенно тех, которые призывают к проведению международной мирной конференции по Ближнему Востоку.

Эти объективные рекомендации основываются на международно признанных основных принципах, касающихся палестинской проблемы, которая лежит в центре арабо-израильского конфликта. Огромное большинство международного сообщества считает, что созыв такой конференции в настоящее время является жизненной необходимостью. Это мнение было выражено не только в рамках Организации Объединенных Наций, но также в решениях и заявлениях многих других неправительственных организаций, включая Организацию африканского единства, Лигу арабских государств, Организацию Исламская конференция, движение неприсоединившихся стран и Европейское экономическое сообщество.

(Г-жа Диалло, Сенегал)

Делегация Сенегала и Комитет убеждены, что международная мирная конференция по Ближнему Востоку, пользующаяся такой широкой поддержкой, предоставит всем заинтересованным сторонам огромные возможности для участия в переговорах, направленных на то, чтобы добиться всеобъемлющего, справедливого и прочного решения ближневосточного кризиса.

Мы призываем всех членов Совета Безопасности сделать позитивный вклад в установление политики диалога между всеми сторонами. Мы все обязаны работать индивидуально и коллективно для достижения с помощью искренних и конструктивных переговоров мира между израильянами и арабами при гарантиях со стороны Организации Объединенных Наций.

Совершенно очевидно, что эта проблема не может быть решена без международного политического урегулирования, которое учтет все аспекты вопроса и удовлетворит интересы всех сторон.

От имени делегации Сенегала и от имени Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа я хотела бы вновь подчеркнуть, что ни использование грубой силы, ни дипломатические проволочки и предлоги не могут скрыть правду, что палестинская реальность "жива и сильна и что ее нельзя отрицать, затемнить или отмахнуться от нее".

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Сенегала и Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор – представитель Иордании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н САЛАХ (Иордания) (говорит по-арабски): Мне чрезвычайно приятно поздравить Вас, г-н Председатель, в связи с Вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. Мы полностью доверяем Вашей способности, благодаря Вашим компетентности, опыту, мудрости и терпению, наилучшим образом осуществить руководство работой Совета.

Позвольте мне также выразить свою признательность и высочайшую оценку его работы г-ну Исмаилу Розали, Постоянному представителю Малайзии, за ту эффективность, совершенное мастерство и выдающуюся компетентность, проявленные им в руководстве работой Совета Безопасности в период его председательствования в прошлом месяце.

Совет Безопасности вновь сегодня созван для того, чтобы обсудить положение на оккупированных арабских территориях. С того момента, как Совет Безопасности созывался для рассмотрения этой ситуации последний раз, то есть 10 месяцев назад, в положении на оккупированных арабских территориях в частности, а также в вопросе о Палестине в целом, произошли значительные изменения, которые создали необходимость созыва сегодня Совета Безопасности для рассмотрения этого пункта, остающегося на его повестке дня уже в течение очень многих лет. Мы надеемся, что Совет сумеет принять твердое и эффективное решение, соответствующее серьезности положения на оккупированных арабских территориях и последним событиям в вопросе о Палестине в целом.

Положение на оккупированных арабских территориях изо дня в день продолжает ухудшаться, особенно из-за расширения масштабов и усиления мер и действий Израиля, нарушающих права человека оккупированного палестинского народа.

Эти репрессивные меры и бесчеловечное поведение, характеризующее обращение Израиля с палестинским народом с самого начала оккупации, стали еще более упорными и агрессивными с началом народного восстания на Западной берегу и в Газе. Уже в тот момент, когда славное восстание только начинало воспламеняться, Израиль поспешил покрепче сжать свой "железный кулак" и усилить свой яростный натиск в надежде сокрушить восстание и затушить его очаги. Но каждый раз, когда Израиль усиливал свою жесточенность и агрессию, твердость и упорство восстания лишь возрастали. Этого восстания не сокрушить, как и не погасить его очагов.

(Г-н Салах, Иордания)

Палестинское восстание все расставило на свои места. Оно неопровержимо продемонстрировало палестинскую самобытность. Эта "интифада" является выражением неподавляемой воли арабского народа Палестины. Таким образом, она привела к важным историческим событиям, которые одно за другим стали доказательствами справедливости борьбы этого народа и его искреннего стремления к миру. Это стремление было подтверждено Национальным советом Палестины в ходе его недавней сессии, проходившей в Алжире 12-15 ноября 1988 года. Эта сессия послужила фундаментом для палестинской мирной инициативы, выдвинутой перед Генеральной Ассамблеей 13 декабря 1988 года в Женеве палестинским лидером г-ном Ясиром Арафатом.

Палестинское восстание - это не просто беспорядки, мятежи или демонстрации. Это, скорее, одна из наиболее величественных форм героической национальной борьбы против оккупации за достижение свободы и независимости. История оставит в своей вечной памяти для этой "интифады" почетное место. В современной истории борьбы "интифада" останется как одно из величайших и великолепнейших достижений человечества.

Уже в первые месяцы восстания мир узнал о репрессиях, тирании и терроризме, осуществляемых Израилем на палестинской территории в отношении палестинцев, поднявшихся против оккупации и отвергших тот статус-кво, который Израиль пытается навязать им силой. Этому сопутствовала волна негодования во всем мире; все народы объединились в выражении симпатий палестинскому народу, в поддержке его борьбы, в осуждении Израиля и неодобрении его агрессивных действий. После того как мир, с помощью различных средств массовой информации, увидел и услышал о том, что творилось и до сих пор творится на палестинских территориях, он больше не мог оставаться равнодушным и сохранять молчание.

Израиль наложил запрет на средства массовой информации на оккупированных палестинских территориях в надежде отнять у мира возможность следить за происходящими там событиями, узнавая их из первых рук. Израиль, очевидно, не привык прислушиваться к стонам разочарования или голосам осуждения, тем более исходящим от его друзей, которым он различными путями умудряется приукрашивать свое поведение и преподносить факты в извращенном виде. Но как бы то ни было,

(Г-н Салах, Иордания)

восстание, разоблачающее и выворачивающее наизнанку истинный характер Израиля, все еще продолжается и впредь будет свидетельствовать об истинных направлениях преследуемой Израилем политики, какие бы меры он ни принимал для того, чтобы затушевать правду.

Хотя я и не вижу особой необходимости перечислять все из различных типов мер и действий, предпринимаемых Израилем против палестинского народа, я не могу не упомянуть о некоторых из них, тем более после того, как недавно Израиль принял решение активизировать эти действия и усилить эти меры, как будто бы Израиль до сих пор не понимает, что, чем дольше он будет упрямяться в этом отношении, тем дольше он не сможет положить конец этому восстанию. "интифада" свидетельствует о сильном духе палестинского народа; она свидетельствует о том, что его сердца преисполнены патриотизма; в ней выражена его решительная готовность достичь свободы и осуществить свои национальные права, подобно всем другим народам Земли.

Израиль использует все в отношении палестинского народа, приемы насилия и терроризма, нарушая таким образом все международные ковенанты и резолюции, в частности Четвертую Женевскую конвенцию, Всеобщую декларацию прав человека и резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. В борьбе с безоружными палестинцами, воюющими лишь своей верой и лежащими на их земле камнями, израильские солдаты одели на себя непробиваемые жилеты. Они располагают и другим военным снаряжением, таким, как резиновые, стальные и пластиковые пули. Хотя и считается, что пластиковые пули несмертоносны, они легко убивают на близком расстоянии, чем и пользуются израильские солдаты. С того момента, как они впервые были применены в августе прошлого года, этим типом пуль уже убито более сорока палестинцев.

Израильские оккупационные силы также применяют различные виды газов, вызывающих смерть и выкидыши. Если же израильским солдатам не удастся сломить дух палестинцев, они зверски избивают их, ломая им ребра и черепа. Продолжается широкомасштабная кампания арестов. Постоянно, одна за другой, проводятся операции по изгнанию палестинских граждан с их исконной земли и отрыва их от их семей. Продолжаются и усиливаются действия по разрушению домов и уничтожению деревьев. Постоянно устанавливаются всеобщие и частичные комендантские часы, которые уже, кажется, слились в один непрерывный комендантский час.

(Г-н Салах, Иордания)

Нарушалась неприкосновенность священных мест, религиозные деятели подвергались нападениям и арестам по сфальсифицированным обвинениям; осуществлялись налеты на больницы; врачи и медицинские сестры подвергались арестам; раненых похищали прямо из больничных палат; неоднократно закрывались учебные заведения. И это еще далеко не все.

Перечень незаконных действий, осуществляемых Израилем в отношении палестинского народа, очень длинный. Рисуя эту общую картину, я стремился сказать правду о том, что происходит сейчас на территории Палестины, и привлечь внимание к страданиям, испытываем палестинцами, в особенности в связи с тем, что Совет – и я об этом уже говорил – не собирался для рассмотрения положения в Палестине вот уже 10 месяцев. Члены Совета могут представить себе, сколько человеческих жизней было потеряно, какой материальный ущерб был нанесен и какие душевные страдания пришлось перенести палестинцам в своих городах, деревнях и лагерях беженцев; какую боль испытал этот народ за истекший период времени. И хотя статистические данные по указанным потерям мало чем отличаются друг от друга, большинство из них определенно ниже реальных цифр. Среди различных источников информации, имеющихся в нашем распоряжении, существует почти единодушное мнение в отношении того, что число мучеников, погибших за первый год восстания, превышает 490 человек; число раненых, по данным различных госпиталей и клиник, составило почти 50 000 человек, в дополнение к большому числу раненых, которые не были отправлены в медицинские учреждения; число арестованных палестинских граждан превысило 27 000 человек; отмечено более 32 случаев насильственной высылки; только в секторе Газа зарегистрировано более 200 случаев выкидышей. Кроме того, было разрушено более 580 домов и выкорчевано 100 000 деревьев – преимущественно оливковых. Помимо всего этого продолжалась практика конфискации земель и создания новых поселений, наряду с расширением целого ряда уже существующих.

Пора уже Израилю понять, что осуществляемый им в настоящее время курс на сохранение военной оккупации противоречит ходу истории, что его решимость твердо следовать этому курсу представляет для Израиля большую опасность, нежели любой другой фактор, и что испытываемый Израилем страх перед заключением действительного мира с палестинским народом является страхом, основанным на собственных действиях израильтян и на подозрительном отношении ко всему, что не является израильским.

Палестинский народ ожидает от Совета Безопасности незамедлительных и искренних усилий, направленных на устранение серьезной исторической несправедливости, совершенной в отношении этого народа, и гарантирующих ему торжество справедливости, безопасность и свободу, с тем чтобы палестинский народ, подобно любому другому народу, мог жить нормальной и спокойной жизнью на своей родине. А это, конечно, может быть обеспечено лишь при условии достижения справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования арабо-израильского конфликта, в центре которого находится вопрос о палестинском народе. Общеизвестно, что проблема состоит не только в нарушении Израилем прав человека на оккупированных палестинских территориях, хотя это и представляет собой важный, даже основополагающий аспект проблемы. Проблема эта является политической и требует радикального политического решения. Тем не менее, в ожидании прогресса в направлении достижения всеобъемлющего мирного урегулирования, которое должно начаться немедленно, важно также принять срочные и эффективные меры, необходимые для обеспечения защиты палестинского народа. В этой связи мы хотели бы обратиться к представляющему большую ценность докладу (S/19443), представленному Генеральным секретарем г-ном Хавьером Пересом де Куэльяром Совету Безопасности в январе текущего года и содержащему важные рекомендации в отношении обеспечения требуемой защиты для палестинского народа.

Слово теперь за Советом. Мы надеемся, что он сможет принять соответствующее решение, необходимое для того, чтобы положить конец страданиям палестинского народа, в качестве первого необходимого шага к чему должна быть обеспечена защита этого народа, за чем должны последовать усилия по достижению необходимого мирного урегулирования. В качестве искреннего и реального вклада в достижение такого урегулирования Израиль должен уйти с Западного Берега, в том числе и из арабского Иерусалима, из сектора Газа, должен признать национальные права палестинского народа, первейшее и главнейшее из которых – право на самоопределение. Израиль должен сделать это, поскольку палестинский народ уже сделал то, что требовалось от него. И теперь очередь Израиля выступить со своими мирными предложениями и принять сделанное палестинцами приглашение приступить к мирным переговорам, свидетелем которого в декабре прошлого года стал весь мир и которое подкрепляется твердой мирной позицией арабских государств.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Иордании за его любезные слова в мой адрес и в адрес моей страны.

Следующий оратор - представитель Египта. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н БАДАУИ (Египет) (говорит по-арабски): Мне доставляет большое удовольствие видеть Вас, г-н Председатель, на этом высоком посту в Совете Безопасности. Ваши мудрость и объективность являются наилучшим залогом успешной работы Совета, приступившего к рассмотрению стоящего на его повестке дня важного вопроса.

Я также хотел бы выразить благодарность предыдущему Председателю Послу Малайзии, чье дипломатическое искусство было по достоинству оценено всеми членами Совета за время его пребывания на этом посту.

Я хотел бы также воспользоваться предоставленной мне возможностью и поздравить новых членов Совета и пожелать им всяческих успехов в выполнении возложенных на них обязанностей. Я уверен в том, что они подойдут к выполнению стоящей перед ними задачи со свойственным им чувством ответственности.

Со времени последнего рассмотрения Советом Безопасности положения на оккупированных палестинских территориях прошел год. Много воды утекло за время, прошедшее между тем заседанием и нынешним. К сожалению, за время, прошедшее с момента проведения последней серии заседаний по этой проблеме в начале 1988 года, ситуация не изменилась. Более того, в понимании всех честных людей ситуация стала еще более тревожной.

Я прибыл сюда сегодня не для того, чтобы еще раз перечислять все те акты произвола и нарушения прав человека, которым наш народ подвергается на оккупированных территориях.

(Г-н Бадауи, Египет)

Положение ясное и не нуждается в подробных пояснениях. Что сейчас необходимо, так это, как можно скорее занять решительную позицию по этому вопросу.

Я принял участие в этом обсуждении в надежде на то, что Совет Безопасности сможет выполнить свои обязательства и единодушно выразит волю международного сообщества, стремящегося положить конец подобному положению вещей. Нет сомнения в том, что это положение во многих отношениях опасно и что все те, кто трусливо уходит от ответственности и предпочитает не высказывать свою позицию, покрывают себя позором. Мы были разочарованы тем, что на своих последних заседаниях, посвященных рассмотрению этого вопроса, Совет Безопасности не смог принять даже самой скромной меры, на которой настаивала международная общественность, — не смог принять заявление Председателя, содержащее в себе призыв к тому, чтобы положить конец подобному положению. Мы выражаем надежду на то, что нынешнее обсуждение будет более успешным.

Палестинское восстание на оккупированных территориях представляет собой результат того, что народ отказывается жить и впредь в условиях оккупации, которая продолжается уже более 20 лет, отказывается мириться с незаконным иностранным присутствием на палестинской земле. Считать, что народной волей можно манипулировать при помощи осуществляемого некоторыми угнетения или за счет того, что иные не испытывают особого энтузиазма по поводу принятия резолюций, принятия каких бы то ни было решений — это верх политической близорукости. Для урегулирования этой проблемы абсолютно необходимо принимать во внимание главные причины ее возникновения, которые состоят в сохранении оккупации и применении силы в интересах увековечения такой оккупации.

Египет считает, что всеобъемлющее политическое урегулирование, гарантирующее право народов региона на самоопределение, а также безопасность всех государств региона, — это единственный путь достижения стабильности. Для того чтобы ускорить продвижение по этому пути, Израиль должен действовать в соответствии с писанным и обычным правом в области обращения с гражданским населением во время войны, и в первую очередь, в соответствии с четвертой Женевской конвенцией 1949 года. Мы вновь заявляем о том, что эта конвенция применима к оккупированным территориям.

(Г-н Бадауи, Египет)

Позиция Египта состоит в том, что невыполнение войсками оккупирующей стороны положений этой Конвенции является нарушением принятых в соответствии с этой Конвенцией обязательств.

Ближневосточный конфликт сейчас воспринимается в контексте общей разрядки напряженности, которая произошла в результате того, что складывается все более благоприятная международная атмосфера, что также сказалось и на других региональных конфликтах. Более того, действия Израиля на оккупированных территориях влияют на то, как международная общественность оценивает стремление Израиля принять участие в мирном процессе. Палестинцы продемонстрировали свое искреннее желание добиться урегулирования в рамках международной законности, когда их представители признали резолюции 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, о чем было ясно сказано в решениях, принятых Национальным советом Палестины в ноябре в Алжире, а также в заявлениях, принятых в Стокгольме и Женеве.

Важная эволюция позиции палестинцев и многочисленные инициативы, предпринятые Организацией освобождения Палестины, привели к началу американо-палестинского диалога, который требует позитивной реакции со стороны правительства Израиля, а также признания этим правительством необходимости вести переговоры с представителями и руководителями палестинского народа.

Долгие годы оккупации и применения силы не обеспечили оккупантам безопасность, не заставили они и законных владельцев земли отказаться от своих требований в отношении осуществления своего законного права на самоопределение. Для обеспечения безопасности и стабильности всех государств необходимо, чтобы Израиль признал законные права палестинского народа, и в особенности его право на самоопределение, а также вступил в переговоры со всеми заинтересованными сторонами, с тем чтобы добиться справедливого всеобъемлющего и окончательного урегулирования арабо-израильского конфликта.

Международное сообщество в последнее время наблюдает значительную разрядку напряженности, а также существенную эволюцию в позициях палестинской стороны и арабских государств; в Америке власть перешла к новой администрации, было сформировано новое правительство Израиля. Все эти события открыли новые перспективы с точки зрения установления мира на Ближнем Востоке. Конструктивная

(Г-н Бадауи, Египет)

позиция палестинцев требует позитивной реакции со стороны правительства Израиля, — такой реакции, которая положила бы конец нынешней практике, осуществляемой Израилем на оккупированных территориях, и, таким образом, продемонстрировала бы искреннее стремление Израиля к установлению мирных отношений со своими соседями и, в частности, к установлению более человечных отношений со своими ближайшими соседями, палестинцами, которые временно живут в условиях оккупации. Это явило бы собой ясное и недвусмысленное мирное послание, которое, в конечном счете, могло бы привести к обеспечению в этом регионе стабильности, то есть, к достижению той цели, к которой мы все стремимся.

Современная же позиция Израиля в отношении этой проблемы может лишь привести к дальнейшему обострению ситуации и усилению насилия, что имело бы негативные последствия для тенденции к диалогу и сдержанности. Сейчас ясно, что значительные группы населения Израиля, в том числе включающие в себя и представителей вооруженных сил, отвергают подобные действия, которые уже были осуждены народами и правительствами цивилизованного мира и большинством региональных и международных организаций.

В прошлом году весь мир отмечал сороковую годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека. И в том же самом году на Западном берегу и в Газе были убиты и ранены сотни и тысячи человек. В результате поддерживаемой исключительно за счет самых свирепых репрессий бесконечной и незаконной оккупации нарушались права человека десятков тысяч палестинцев. Серьезность положения заключается отнюдь не только в числе погибших, она проявляется и в том, какая судьба уготована миллионам людей, живущих в этом регионе и мечтающих о лучшем будущем для себя, для грядущих поколений, для народов, принадлежащих ко всем исповеданиям и течениям философской мысли. Мы обязаны добиваться установления мира, и прекращение нынешних нарушений законности было бы первым шагом в этом направлении.

В настоящее время мы являемся свидетелями важных событий на Ближнем Востоке, событий, которые требуют от нас того, чтобы мы заняли взвешенную позицию в интересах обеспечения прочного мира на основе урегулирования конфликта путем переговоров. Если мы будем действовать энергично и настойчиво, добиться достижения этой цели возможно. Во-первых, Израиль, оккупирующая держава на Западном берегу и

(Г-н Бадауи, Египет)

в секторе Газа, должен признать применимость четвертой Женевской конвенции к оккупированным территориям. Затем все заинтересованные стороны должны в результате подготовительных консультаций с участием всех сторон договориться провести прямые переговоры в рамках международной мирной конференции, на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и в контексте права палестинского народа на самоопределение.

Только этот путь может привести нас к справедливому миру. Что же касается делегации Египта, то она выражает искреннюю надежду на то, что Совету Безопасности в ходе нынешнего обсуждения удастся принять такую резолюцию, которая будет отвечать требованиям сложившегося положения.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Египта за его любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор – представитель Израиля. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н БАЙН (Израиль) (говорит по-английски): Прежде всего, г-н Председатель, позвольте поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в феврале месяце. Я не сомневаюсь, что Ваше умелое руководство и обширный дипломатический опыт принесут большую пользу нашей работе. Кроме того, я хотел бы выразить признательность Вашему предшественнику и поприветствовать всех новых членов Совета Безопасности.

С момента своего возрождения 41 год назад Израиль стремился к согласию в сфере политики, к сосуществованию и миру со всеми своими соседями. Мы неоднократно призывали к диалогу и прямым переговорам, как наиболее эффективному средству урегулирования многочисленных сложных сторон арабо-израильского конфликта. Разумеется, совершенно очевидно, что обеспечить стабильность и мир можно только путем компромисса и на основе баланса различных интересов народов региона.

В истекший период Израиль вынужден был противостоять широкомасштабным угрозам своей безопасности и дальнейшему существованию, включая полномасштабные войны и жестокие акты террора и насилия. Однако такая ситуация не смогла заставить Израиль отказаться от стремления к миру, так же как войны и насилие не смогли и не смогут заставить Израиль отказаться от своих жизненных интересов в области безопасности или поступиться ими.

Начиная с 1948 года арабо-израильский конфликт имел различные проявления, и одним из последних таких проявлений стало так называемое восстание на территориях, которые с 1967 года находятся под управлением Израиля. Точно так же, как он стремится к мирному урегулированию арабо-израильского конфликта на протяжении последних четырех десятилетий, Израиль стремится положить конец насилию на этих территориях посредством политических решений. И без "восстания" Израиль понимал, что только путем политического решения можно обеспечить переход от нынешнего положения к такому, при котором начнут появляться ростки доверия, согласия и компромисса.

(Г-н Байн, Израиль)

Однако, по мнению Израиля, для достижения политического урегулирования необходимо попытаться перейти к постепенному прагматическому подходу на основе мер по укреплению доверия, при котором на смену насилию придут диалог и взаимопонимание. Возможны и в краткий период времени достижимы промежуточные решения, которые, однако, не могут быть обеспечены с помощью угроз, применения бомб и насилия.

Выступая за политические решения, Израиль по-прежнему обязан обеспечивать порядок и общественное спокойствие, а также восстановить спокойное положение.

Слушая некоторые выступления в ходе наших дебатов, сторонний наблюдатель может подумать, будто Израиль сталкивается всего-навсего с безобидными демонстрациями. На деле же он противостоит широкомасштабному бунту и столь же широкому насилию. Банды молодежи, которые бросают камни и металлические предметы в израильтян с явным намерением убить, это не "демонстранты". Засады на автомобили и школьные автобусы, нападения на пассажиров с помощью зажигательных бомб, сжигание заживо женщин и детей, ни в чем не повинных семей на отдыхе, школьников по пути в школу - это не "демонстрация". Нападения с ножами это не "демонстрация". Убийство израильских граждан, которые отправились за покупками, это не "демонстрация". Мы здесь много слышали о гибели палестинцев, и Израиль об этом глубоко сожалеет: однако мы почти ничего не слышали о гибели израильтян. В действительности же сотни израильтян получили ранения, некоторые в результате погибли. Всего два дня назад г-н Альберт Юраси был заживо сожжен в своем автомобиле. Нельзя серьезно воспринимать обсуждение, в ходе которого игнорируются права израильтян, которые стремятся жить в мире, и долг правительства Израиля предоставить им такую возможность.

Израиль призвал население территорий проявлять сдержанность, воздерживаться от насилия и стремиться к политическому решению. На территориях имеются некоторые выдающиеся палестинские деятели, как, например, мэр города Вифлеем, который не побоялся заявить, что палестинцы готовы пойти на почетное примирение, которое принесло бы передышку и снизило бы напряженность, с тем чтобы народ мог начать мыслить и поступать нормально. Так сказал мэр. В ответ на это заявление Арафат выступил с откровенной грубостью: "Я десятикратно выстрелю в сердце любому, кто задумает положить конец "интифаде", прежде чем она достигнет своих целей". Так сказал Арафат.

(Г-н Байн, Израиль)

Именно такой необдуманный подход к продолжению насилия и террора мешает начать процесс политического урегулирования на территориях. Такой беспощадный подход также позволяет продолжать осуществлять проникновение на территорию Израиля через северную границу террористов из числа группировок ООП, которые были представлены на сессии Палестинского национального совета в Алжире и якобы дали свое согласие на отказ от террористических действий. Мы слышали о том, что такие проникновения это не террор, – тогда, г-н Председатель, я позволю себе сказать, что они не являются мирными, нацеленными на достижение согласия действиями. Этот подход является также причиной, в силу которой ООП не поддерживает призывы к проявлению взаимной сдержанности в ходе подготавливавшегося недавнего проекта выступления Председателя в Совете Безопасности.

Если ООП столь заинтересована в политическом урегулировании, то почему она так явно пытается не допустить продолжения диалога между населением территории и Израилем?

Причина ясна. Если население не только продолжит диалог с Израилем, но и достигнет взаимопонимания и договоренностей, которые станут основой политического урегулирования, это станет угрозой для так называемого руководства ООП в Тунисе и для самого его существования, а также для самого "восстания" на территориях, которое продолжается с декабря 1987 года. ООП в Тунисе не высказывается негативно в отношении терроризма и насилия – она негативно высказывается, как делала это всегда, в отношении подлинных мирных решений.

Не Израиль сталкивает своих солдат или граждан с палестинцами на территориях и не Израиль ставит детей во главе бурных демонстраций, которые заканчиваются жертвами и увечьями для обеих сторон.

Я хотел бы вновь заявить здесь раз и навсегда, что Израиль стремится восстановить спокойствие в этих районах – с максимально возможной сдержанностью и в полном соответствии с теми законами, которые действовали на этих территориях почти полвека, задолго до того, как Израиль взял их под свой контроль. Израиль призывает своих солдат руководствоваться моральными и этическими нормами евреев – а эти нормы служили миру ориентиром, – несмотря на активные и неустанные провокации, с которыми они сталкиваются. Эти моральные сдерживающие факторы, однако,

(Г-н Байн, Израиль)

используются некоторыми для продолжения насилия. Это обманчивый подход. Насилие на территориях или где бы то ни было не заставит Израиль поступиться своими жизненно важными интересами и не заставит Израиль отказаться от продолжения усилий по достижению политического урегулирования. Насилие лишь заведет еще более в тупик и принесет еще большие страдания.

(Г-н Байн, Израиль)

Израиль преследует две основные цели: восстановить спокойствие в районах Иудеи, Самарии и Газы и попытаться и достигнуть мирных соглашений со всеми нашими соседями. В рамках этих мирных соглашений мы стремимся к переговорам, достижению согласия и урегулированию вопроса об окончательном статусе этих территорий и проживающих там палестинских арабов с учетом их законных прав.

Как правило, переговоры и диалог ведутся между противниками – между теми, кто согласен в принципе с прямыми переговорами и установлением мира, но расходится в деталях и имеет различные представления об окончательном результате.

Израиль по-прежнему верен своему стремлению к прямым переговорам с соседними государствами и палестинскими арабами, проживающими на управляемых территориях, на основе резолюций 242/1967 и 338 (1973) Совета Безопасности. ООП и некоторые арабские страны неоднократно заявляли "нет" прямым переговорам. Они заявили "нет" Кэмп-дэвидским соглашениям, "нет" выборам представителей на территориях, "нет" переходному этапу самоуправления или автономии; "нет" переговорам, которые были бы начаты в ходе этого переходного периода с целью достижения прочного решения.

Вместо этого они предложили провести международную конференцию, которая должна быть созвана для того, чтобы привести к predetermined результату, и которая не обеспечит прямых переговоров, а будет лишь подменять их.

Если созыв международной конференции является столь хорошей идеей, то почему из всех благоприятных сдвигов прошлого года в других районах мира ни один из конфликтов не был решен с помощью этих средств? Ни ирано-иракский конфликт, ни намбийская проблема, ни афганская проблема не решаются с помощью международной конференции, а только посредством прямых переговоров между заинтересованными государствами, иногда при помощи Организации Объединенных Наций и других третьих сторон.

Израиль в принципе не возражает против помощи любой из таких третьих сторон. Премьер-министр Шамир недавно заявил, что мы готовы к прямым переговорам, проводимым под эгидой Соединенных Штатов Америки и Советского Союза и/или Генерального секретаря Организации Объединенных Наций при условии, что такая эгида обеспечит рамки для переговоров и не явится прямым вмешательством в их суть. Для двойного стандарта, применяемого к Израилю, что стремление Израиля характерно то, урегулировать свои разногласия с арабским миром традиционным путем прямых

(Г-н Байн, Израиль)

переговоров должно быть отвергнуто как непримиримая позиция, в то время как отказ арабов согласиться с любым урегулированием кроме одного, навязанного международной конференцией, должен рассматриваться в качестве разумного шага, направленного на примирение.

Что касается ООП, то очевидно, что подлинная ситуация серьезно отличается от представленной нам. ООП не отказалась от терроризма, а продолжает осуществлять его как против Израиля, так и в попытках осуществлять контроль над всеми арабами, кто выступает против ее воли. Она не отказалась от своих планов постепенного уничтожения Израиля, и палестинское государство, которое, как она говорит, она хочет создать на управляемых территориях, это не что иное, как первый шаг в направлении достижения ее конечной цели замены всего Израиля так называемым государством Палестина.

Так, 6 декабря 1988 года Абу Ийад, заместитель Арафата, сказал - я приведу лишь один из многочисленных примеров:

"Мы поклялись, что освободим Палестину, существующую даже в ее границах до 1967 года. Мы будем постепенно освобождать Палестину ... Границы нашего государства, как мы провозгласили его, представляют собой только часть наших национальных чаяний. Мы будем стремиться к их расширению, для того чтобы осуществить наши чаяния в отношении всей территории Палестины ...".

Я должен подчеркнуть, что экстремистский характер некоторых формулировок, направленных против Израиля, которые прозвучали в ходе этих обсуждений, и я уверен, что мы услышим новые на следующей неделе, несомненно, не свидетельствуют о стремлении к примирению и достижению мира, и полностью опровергают любые утверждения о том, что происходят фундаментальные изменения с другой стороны.

Тем не менее наше предложение остается открытым, и если будут начаты переговоры с арабскими государствами и представителями палестинских арабов, проживающих на этих территориях, так, как я сказал об этом выше, то я не сомневаюсь, что может быть и будет найдено удовлетворительное решение, которое будет признавать требования безопасности Израиля и законные права палестинцев.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Израиля за его любезные слова в мой адрес.

(Председатель)

Ввиду позднего часа я намерен закрыть заседание. Следующее заседание Совета Безопасности для продолжения обсуждения пункта повестки дня состоится в понедельник, 13 февраля 1989 года в 10 ч. 30 м.

Заседание закрывается в 13 ч. 45 м.